

NUM. 1235

BARCELONA 5 DE SETEMBRE DE 1902

ANY 24



LA ESQUELLA
DE LA
TORRATXA

PERIODICH SATIRICH

HUMORÍSTICH, ILUSTRAT Y LITERARI

DONARÀ AL MENOS UNS ESQUELLOTS CADA SENMANA

10 céntims cada número per tot Espanya

Números atrassats 20 céntims

ADMINISTRACIÓ Y REDACCIÓ

LLIBRERIA ESPANYOLA, RAMBLA DEL MITJ, NÚM. 20
BARCELONA

PREU DE SUSCRIPCIÓ

Fora de Barcelona, cada trimestre Espanya, 3 pessetas
Cuba, Puerto Rico y Extranger, 5

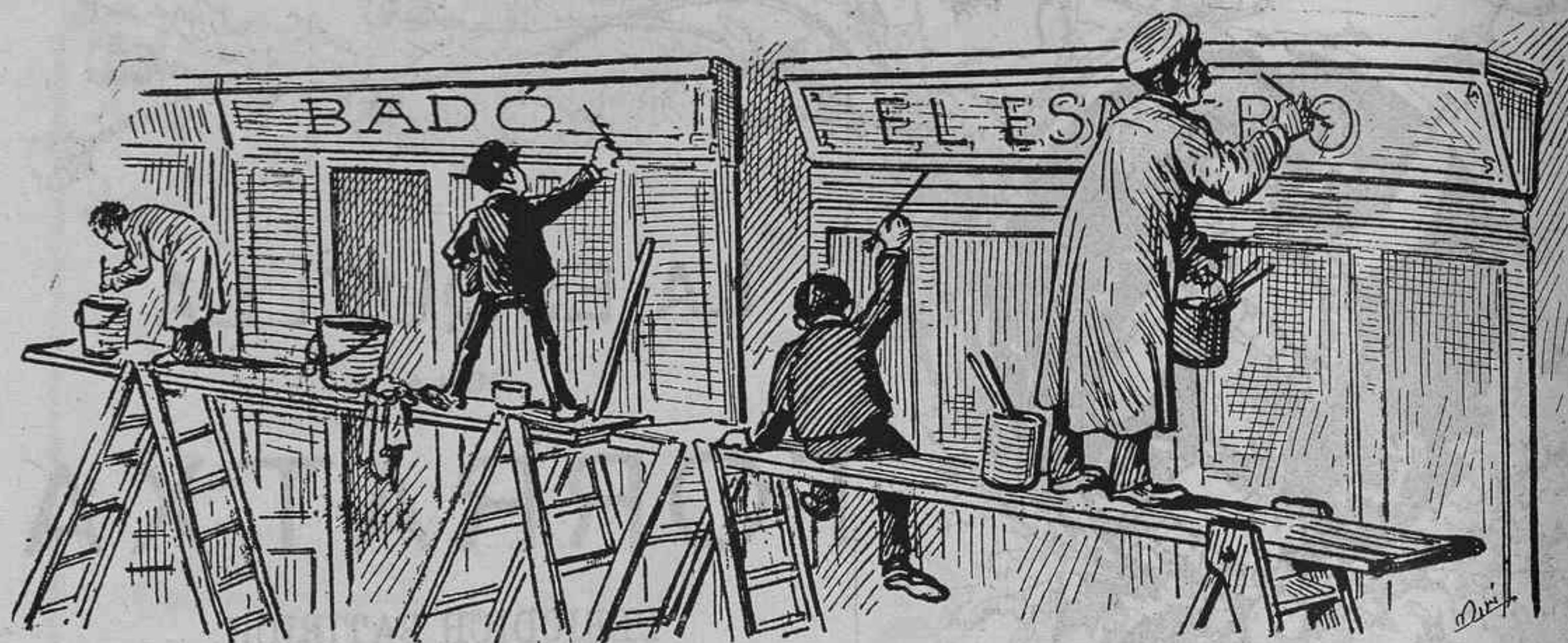
L' AMO DEL MES



Es el deu mes maco
dels que hi ha per 'quí;

es l' alegre Baco,
es el rey del vi.

SAPIGUENT QUE VENEN FESTAS...



Hi ha que rentarse la cara.

ARRODONINT EL PROGRAMA

Extracte de la darrera sessió celebrada per la Comissió organitzadora de les festes de la Mercé

PRESIDENT:—Senyors: Las distancies s' estrenyen, s' acosta l'día del gran aconteixement, y, encare que 'm sigui dolorós el dirlo, dech manifestarlos que tot está per fer.

SECRETARI:—¿Tot? A mi 'm sembla que hi llegit en algún puesto que passan de cent setanta cinch las comissions de vehinat nombradas.

PRESIDENT:—No hi ha que refiarsen d'aixó. Las comissions de vehinat se cuidaran, á lo més, de guarnir de banderetas el seu carrer y de posar un escut de cartró á cada cantonada. Lo gros, els plats forts, els números sensacionals se 'ns han confiat á nosaltres, y nosaltres som els que devém buscarlos. ¿Quánts n' han trobat fins avuy?

VICE PRESIDENT:—Pero, escolti, ¿no tením ja un programa trassat, desde fa días?

VOCAL PRIMER:—¡Precios programa, per cert! Parlant ab tota ingenuitat, m' atreviré á dir que no hi ha una sola cosa que tingui solta. Comensém pel concurs de gegants...

PRESIDENT:—Tinch el sentiment de comunicals'hi que l'tal concurs corra perill de tornarse agua poll. Algúns dels gegants convidats se negan á venir.

VOCAL SEGÓN:—¿Per qué?

PRESIDENT:—Ho ignoro. El pensament d' uns fulanos que careixen de peus y tenen el cap tan gros, no es cosa que s'interpreti aixís com aixís.

VOCAL TERCER:—Donémlos un xasco: en compte de fer un concurs de gegants, femlo de nanos.

TRESORER:—¡Ben pensat!... Y que á Barcelona no hi escassejan gayre.

PRESIDENT:—Nanos per nanos, ¿no tením ja en vías de formació el batalló infantil? Ho repeteixo, pera atreure als extranjers, ab aquestas miserietas no n' hi ha ni per comensar. Fuchs artificials, carrers guarnits, la Rambla iluminada... Tot aixó ho tenen ells vist y revist. S' ha de pensar en algo gros, extraordinari, que s' aparti de la vulgaritat.

VOCAL QUART:—¿Algo gros? Una professó de taberners y cansaladers, que tots acostuman á serho.

PRESIDENT:—Més valdría de conductoras, qu' encare ho son més.

SECRETARI:—Escoltin, y si fessim una batalla de flors? Als extrangers els agrada molt aquesta diversió, y l'sol anunci de que aquí se 'n verifica una, portaria á Barcelona un regiment de turistas.

VICE-PRESIDENT:—Sí, flors; ja ho diu vosté. ¿Ahont son ara las flors?

VOCAL PRIMER:—Femho ab flors artificials. ¿Que volen dir que no aniria bé?

PRESIDENT:—Lo més original seria servirse de tomátechs. ¡La batalla de tomates!... ¡Quin número de més sensació!

SECRETARI:—Sobre tot, ara que 'ls tomátechs son tan madurs.

VOCAL QUART:—Lo que 'm sembla que també resultaria molt fora una corrida de burros.

PRESIDENT:—Respecte á aixó no cal amohnirarse. Prou que n' hi haurá sense que nosaltres ens en cuydém... Francament, senyors, trobo que la seva iniciativa es molt pobra, molt mesquina... ¿No se 'ls ocurreix cap cosa que pugui ocasionar una sorpresa de debò?

TRESORER:—¿Qué me 'n diuhen de pintar de blanch totas las socas dels arbres de la Rambla?

VOCAL SEGÓN:—No de blanch: de groch y vermell; bandera espanyola. El blanch es un color no gayre sufert, y aviat se 'ns deslluhiria.

VICE PRESIDENT:—¿Qué me 'n diuhen d' una carrera d' automòvils?

SECRETARI:—*El automòvil, mamá, es una cosa...*

VICE PRESIDENT:—¿Que se 'n burla? Pues hi ha capitals que n' han fet de carreras d'aquestas, y diu que han donat un gran resultat.

SECRETARI:—¡Ja ho crech! Sobre tot pels fabricants de caixas de mort.

VOCAL PRIMER:—¿Qué es aixó que 's diu del certamen de cintas? ¿Se 'n sab oficialment alguna cosa?

PRESIDENT:—Sí, pero la Junta central no vol ni pot ficars'hi ab aquest número. Hi vist las cintas, y las he trobades massa estretas. Mal per mal, seria preferible, en l'och de cintas, emplear vetas sevillanas.

SECRETARI:—Aixó sí que seria nou y original.

VOCAL TERCER:—¿Pero cóm haurían de presentarse aquestas vetas? ¿Cuytas ó cruas?

SECRETARI:—Cuytas y calentes.

PRESIDENT:—Potser seria millor una de freda y una de calenta.

VOCAL SEGÓN:—Suposo que durant aquells días á la Catedral deurá haverhi l' *ou com balla*.

PRESIDENT:—El cabildo diu que sí; pero ab la condició que nosaltres els hem de portar els ous.

SECRETARI:—¿Qué no ponen las gallinas del Parch?

PRESIDENT:—No ho sé: aixó es de l' incumbència de la Comissió de Foment.

VOCAL SEGÓN:—Pero que per ventura no contém ab fondos nosaltres?

PRESIDENT:—Pregúntiho al senyor, qu' es l' encarregat de guardarlos.

TRESORER:—Com á tenirne, ara com ara no 'n temí; pero l' Ajuntament ha promés ..

VOCAL TERCER:—Ja li han fet prometre per escrit?

TRESORER:—Sí, senyor: ha promés y firmat un compromís, en virtut del qual ha d' entregarnos de vint á vinticinch mil duros.

SECRETARI:—Y ab aquesta miseria pensan fer unas festas dignas de l' importància de Barcelona?

TRESORER:—¿Que vol dir que no n' hi ha prou? Nosaltres, auys enrera, al carrer dels Llástichs, recordo que ab setanta ó vuytanta pessetas vam fer una pila de cosas.

SECRETARI:—Es que la ciutat comtal es una mica més gran que l' carrer dels Llástichs. Pera fer unas festas que realment estiguin á la seva altura, Barcelona ha de gastarse á lo menos cinch centas mil pessetas...—

Y no sabent d' hont tréurelas, y convenuts per altra part de que per més temps qu' estiguessin re-

units las cinch centas mil pessetas no sortirán, el president va aixecar la sessió.

Eran tres quarts de quinze.

A. MARCH

TRENTA ANYS

A MON ESTIMAT AMICH EN JOAN BERENGUER Y MARTÍ

Ilusións d' alas rosadas
rebeleu vostres afanys
ans no us deixi desfloradas
el tebi alé dels trenta anys.

Trenta anys! L' Estiu de la vida
en els trenta anys ha esclatat.
Primavera benehida
qu' idilis bells m' has deixat!

Las luxurias mitj somortas
se despertan caldejant,
que 'n els trenta anys son mes fortes
si 'l desitj va germinant.

Dins del cor que m' esclavisa
l' amor verge hi té 'l seu niu.
Veyám si ara fecondisa
com las plantas del estiu.

Si ab la sava de la vida
treu els fruysts assahonats,
jo 't brindaré la florida
ramell de trenta anys gemats.

Y ab la muller estimada,
bó y acoplant goigs y planys,
en eternal abrassada
benehirém els trenta anys.

J. PUIG CASSANYAS

LAMENTACIÓ



—D' aquí á que tot aixó siga xampany,
¡qué 'n passarán de días!

INSTITUCIÓNS POPULARS



LA «ESCOLA MODERNA»

Acabat el primer any de la seva creació, hem tingut el gust de tornar á visitar la *Escola Moderna*, (Bailén, 70) confirmantse en aquesta visita la bona impressió que anteriorment ens havia causat.

Tant el director com els professors se mostren molt satisfets de la marxa del establiment. La *Escola Moderna* —ens digueren— ha posat fí al curs ab una xifra d' alumnos superior á lo que al comensar las clases s' havia previst.

El grabat que va á dalt d' aquestas ratllas representa la mitat de la classe de Elemental superior. En els dos gabinetes que hi ha al davant de la porta d' entrada s' hi troben els instruments y aparatos més necessaris pera l'estudi dels principals fenòmenos físichs y químichs. També hi ha en ells algun exemplar de moluschs, reptils, peixos, etc.

Donant á la vulgarisació de las Ciencias naturals y de la Higiene, sobre tot la dels nens, la importancia que's mereix, la *Escola Moderna* conta ab el concurs dels Srs. de Buen, catedrátich de Ciencias, y Martínez Vargas, catedrátich d' Higiene, els quals donarán alternativament tots els dissaptes de 4 á 5, mentres estiguin obertas las classes, unas conferencias ab relació á sas respectivas assignaturas.

La *Escola*, per lo que respecta á las classes, está dividida en tres seccións: Párvuls, Elemental y Elemental superior. Als párvuls se 'ls ensenya lectura y principis d' escriptura, á familiarisarse ab els números y llegir cantats, á coneixe rudimentariament els animals y minerals y á apendre escenas históricas y la vida dels animals.

La classe elemental comprén: lectura y escriptura, estudi de las llenguas castellana y francesa, Geografía, exercicis adequats als números enters, Geometría senzilla, nocións de Ciencias naturals, cant, recitat y labors.

En la elemental superior no 's fa més que ampliar las assignaturas de l' anterior y procurar que 'ls coneixements adquirits prenguin en el cervell del alumno major relleu.

L' *Escola Moderna* s' obrirá 'l día 8 del corrent á las 10 y mitja del matí, ab una conferencia á la qual hi assitirán els alumnos y 'ls seus pares, poguenthi també concorre tots els amants de l' ensenyansa científics.

ESTIUHEJANT

LA VALL D' ARÁN

Al baixar el Garona de las alturas de Sabouredo y del Plá de Beret troba una serie de montanyas altíssimas y paxudas que li fan pas, amables y carinyosas. No n' hi ha cap que com succeeix ab els Nogueras y molts altres rius pirenaics tracti de barrarli l' camí, obligantlo á barrallarse rabiós y persistent fins a sortirse ab la seva de bona ó mala manera; totes sembla que l' mirin ab maternal complacencia, contentas de que l' seu fill, a cada pas més ardit, vulgi anarse'n á Fransa, com ho fa de dret y senee pararse un punt, contenatas ellás de quedarse á Espanya.

Aquesta vall fonda y estreta casi sempre, orientada en un principi de Llevant á Ponent, per inclinar-se després de Mitj-día á Nort, que té en el punt que podríam dirne vertice de aquest ángul de orientacions alguna major amplitut, es la tan renomenada Vall de Arán, bressol de una rassa antiquíssima que avuy conserva encare una fesomía ben peculiar y característica, com la terra que la sustenta.

Si las regíons pirenaicas tinguessin l' organisació política de las helvéticas, la Vall de Arán, ab sos 8,000 habitants escassos formaría un cantó, com alguns se'n troben á Suissa, ab la seva correspondiente autonomia. Valdríali aquest honor la seva especial configuració geogràfica, las condicions étnicas dels seus habitants y l' tresor de sas antigua tradicions y consuetuts. Catalana ha sigut sempre, y tant com catalana es avuy espanyola, á despit d' estar francament oberta pel cantó de Fransa, y separada d' Espanya per barreras casi sense camins que tal nom mereixin y una bona part del any completament in-franquejables. Pero l's aranesos son aixís: com las montanyas de la seva terra, que venhen emigrar al Garona, se quedan fermes, arrelats á Espanya.

Tant sols en els rigors de l' hivernada, tots els que son aptes pel traball, deixant donas, vells y criaturas en la llar pairal van á campàrsela á Fransa. Pero ab el bon temps tornan al país á segar el sègol, á desenterrar las trunfas, á dellar l' herba dels prats, á provehir á las necessitats de la cría de bestiar qu' es sa principal riquesa; y ab els diners que arreplegan á fora, y ab els petits guanys del conreu de una terra tan hermosa com poch agrahida, pagan ab puntualitat els tributs que no son escassos, com per tot arreu, y proveheixen ab pena á las més imperiosas necessitats de la vida. Son precari estat depén en primer lloc de son aislament. Per la part d' Espanya las consabudas barreras, que fins quan se poden franquejar en el temps bò son de difícil atravessar econòmicament. (Una carga de bast de la Pobla de Segur á Viella costa 30 pesetas.) Per la part de Fransa, que l' camí es expedit, l' Aduana qu' es també un' altra barrera. Molts anys de mala cullita els falta fins la grana pels animals; una pobra dona vé de Fransa ab mitj sach d' ordi sobre l' cap; ha fet quatre ó cinc horas de camí á peu y á l' Aduana de Les li arreglan els comptes: ó paga l's drets ó deixa l' sach.

No hi ha vergonya per part del govern espanyol ab tenir com sitiad per fam á un poble qu' es un modelo de fidelitat. Lo menos que podríam donarli, á cambi dels tributs que se n' hi emporta, foran bons camins. No es lícit ferlo contribuir á estil de sigle XX y tenirlo abandonat en punt á comunicacions, com en plena Edat mitja. L' únic privilegi que li reconeix es la exenció del paper sellat, y en-

care no fa pas molt temps que un ministre de Hisenda tractava de disputarli.

No pot obrarse ab major insensatés. Casi val tant com dir als aranesos: —Deixeuvos de patriotismes y de imitar á las montanyas que no 's mouhen: feu com el Garona; aneuvose'n á Fransa!

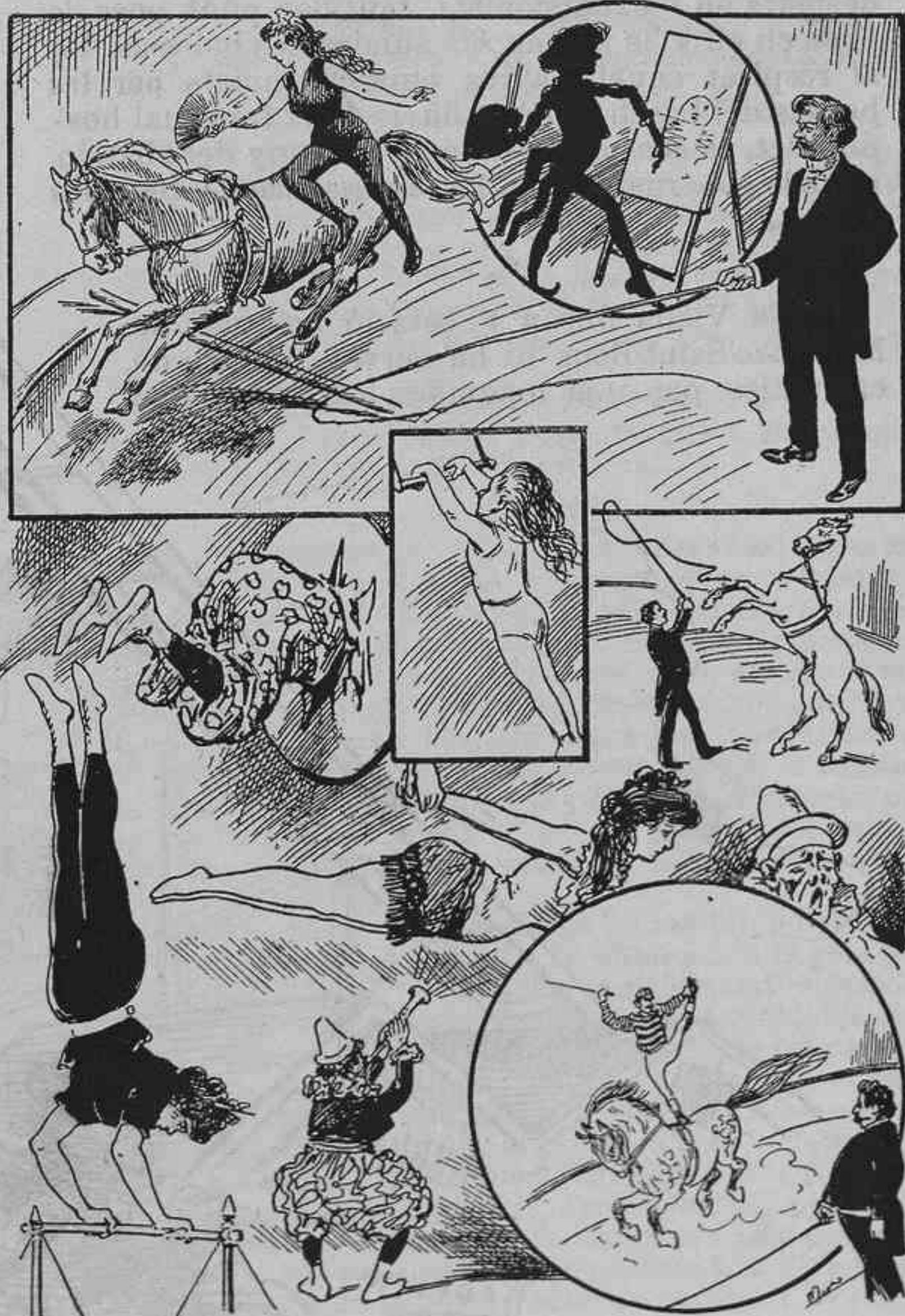
**

Ab bons camins per anarhi ab comoditat, sense tenir que donar la volta per Fransa, qu' es molt llarga y bastante cara, fora la vall de Arán un siti privilegiat pels estiuhejadors que hi acudirian á currioladas. No en vá se l' anomena la Suissa de Catalunya, y es en efecte, en tot y per tot y per favor especial de la Naturalesa que hi ha prodigat sas maravellas, un punt rival dels sitis helvètics de més extesa anomenada.

Els punts més baixos de la Vall tenen una altura de 800 á 900 metres; en ells l' estiu se converteix en primavera. ¡Y quina frescor més sanitosa la que 's respira! Hi ha días de agost en que un se recrea prenent el sol al mitj-día.

Un engranall de pobles s' extenen al costat del Garona, separats uns d' altres per petitas distancies, que 's converteixen en ombrius passeigs. Els que 's troben algú tant enfilats en las vessants de las montanyas, tampoch perden el riu de vista, com si estiguessin enamorats de sas escumas y de la música de sos eterns ramors. Tots els pobles, així 'ls

TAMBORELLAS Y CABRIOLAS



Son els únichs espectacles
que no fan cremá á la gent,
ni alteran may la pau pública,
ni exigeixen argument.

de dalt com els de baix, son pintorescos, tots esca-yents ab sas casas de pissarra y 'l cucurutxo punxagut de sos campanars, tots resplandeixen nets y curiosos enrevoltats de prats plens de verdura, de dauradas terras de conreu, de xamosas salzaredas y d' espessos boscos. Per fí trobém un país espanyol en que l' home es amich del arbre.

Tredós ab sas ayguas alborotadas; Salardú ab sas frescals umbrías y ab sas regaladas fonts—la que raja á la plassa es de una frescor de neu—; Gessa ab son aspecte idiliach; Arties ab sas pintorescas torres mitj-evals, ab son vell pont sobre 'l Garona, ab sos banys sulfurosos, ab sas canteras de marbre y ab son fréstech allán de Valarties, que 'ns mostra al fons un llunyá panorama de pichs nevats; Casarill y Escunyau ab sas curiosas antiguitats y Betren ab sa primitiva iglesia románica y gótica qu' es una verdadera joya, son las poblacions que 's troban ans de arribar á Viella.

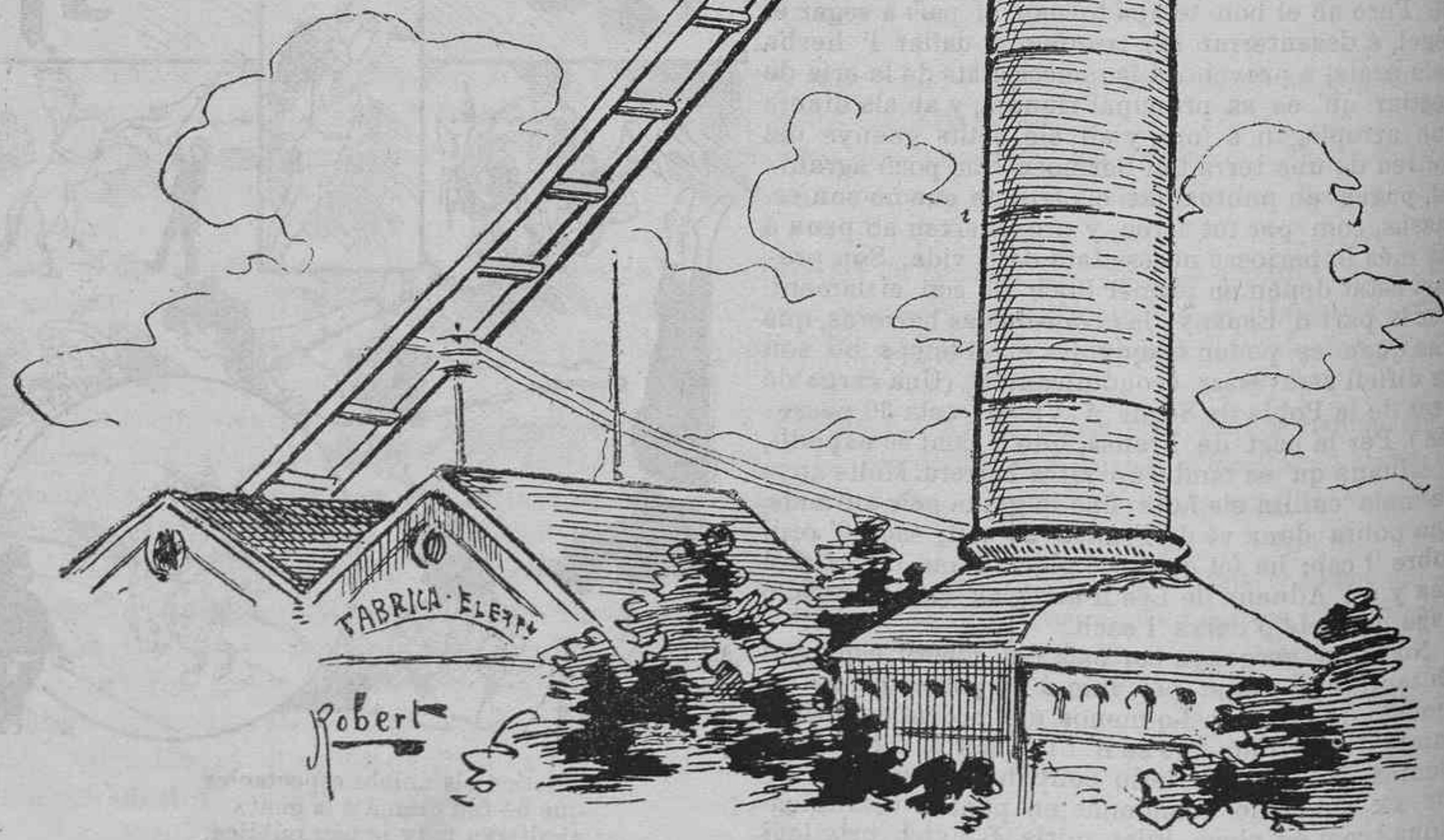
La capital de la Vall es una ciutat que no arriba als 1,000 habitants, pero tan bonica com ben situada, allá ahont la conca del Garona s' aixampla pera donar bona acullida á las ayguas del riu Negre, que baixant dels pichs de Fourcade en las Montanyas Malehidas, li paga son tribut. Gent amable la de la capital de la Vall; no hi creya tenir al arribarhi un sol coneget, y ab un vespre d' estar allí vaig anusarhi un gran número de amistats particulars y políticas de aquellas que may més s' olvidan. ¡Y qué entussiastas son tots de la seva terra! ¡Y cóm l' estiman! Veritat es que 'l seu afecte de fills de aquell terrer se confón ben prompte ab l' admiració que desperta en l' excursionista, tant bon punt posa 'ls peus en ell y 'ls ulls en sas admirables bellesas. Un al respirar aquells ayres purs, perfumats per las herbas del bosch y pels efluvis de la fraternal hospitalitat, se sent com aranés, y 's plany del abandono dels governs y alena las esperansas de días més felissos!

Desde Viella fins á l' estació francesa de Marignac-Saint-Beut hi ha servey públich de carruatges per una magnífica carretera, que

va seguint arrán sempre del Garona, orientada de Mitj-día á Nort. La Vall continua mostrantnos en interminable successió sas joyas y maravellas.

Sortint de la riallera capital veyém els poblets de Gansat y Cassau, que sembla que havent volgut escalar la montanya s' hajan parat á reposar á mitj camí. Al enfrot, Vilach ens mostra son aspecte senyorial, la massa pissarosa de sa gran iglesia y las

CAMBI DE MIRANDA



—Fet y fet, crech que aquí estaré molt mes segur que al meu monument.

espessuras de sos boscos que senyorejan las vehí-
nas montanyas.

Y van apareixent l' un darrera l' altre, tots enre-
voltats de tofas de verdura y recotzats en las grans
montanyas que 'ls hi fan de capsalera, Aubert, Vila,
Arrós, Benós y las Bordas, vilatges tots ells d' ayre
ben aranés, simpàtich y atractivol. Els camps estan
plens de camperols en plena activitat, segant y da-
llant; tota la familia hi es: homes, donas, noys y
noyas, y tots traballan á qui més pot, arreplegant la
cullita.

Els poblets de Arrú y la Bordeta, no menos her-
mosos que 'ls que acabém de citar precedeixen á
Bosost, vila vella, la més populosa de la Vall, puig
passa de mil habitants, que te la joya de sa anti-
quissima iglesia romànica, ab dos portadas admirables
y un om no se quantas vegadas centenari, al
bell mitj de una empinada plassa, al qual saludo
com l' arbre de las vellas llibertats aranesas.

La carretera baixant gradualment, ens conduheix
eu poch temps al trot dels caballs de la diligència
al poblet de Lés. Passém el Garona per un rústich
pont, penetrém en un parch, al qual donan sombra
uns tells espléndits, que s' ufanen ab la eterna se-
renata del Garona, reliscant impetuós entre còdols
y palets. Darrera dels tells se mitj amaga una gran
construcció feta é istil de *chalet suis*. Es l' *Hôtel del Cassino*.

Apesar de trobarnos encare á Espanya, la *mada- me*, propietaria del *Hôtel*, ens surt á rebre ab cara
amable... y allí, en aquell siti encisador, que pro-
met rescabalarnos de las fatigas del viatje á través
del Pallars, ens decidim á quedarnos'hi alguns días.

P. DEL O.

NOTA D' ESTÍU

El sol, de tant ruent,
apar talment que crema;
¡quin baf de xafagor
que despedeix la terra!

¡Fugím de la ciutat;
fugím, esposa meva,
y aném al Canigó
á viure entre congestas!

Si s' hi entafura el Sol,
la neu també hi blanqueja
é hi bufa 'l vent frescal
que son alé recull en las neveras.

F. CARRERAS P.



TÍVOLI—CIRCO EQÜESTRE

Si de lo que 'ls comerciants ne diuhen *estrena* es de lo
que realment ne depén la sort ó la desgracia dels esta-
bliments quan obran sas portas al públich, podem asse-
gurar un èxit complert á la botiga del senyor Alegria y
un negoci rodó al seu propietari. La *estrena* del Circo
Eqüestre, novament instalat al teatro Tívoli, no podia
ser mes afalagadora. Una gentada extraordinaria omplia
absolutament totes las localitats y en la part destinada
al públich no hi cabia una agulla, de tal manera que 'ls
passillos se veieren atestats de personas que, en la im-
possibilitat de trobar lloc pera estar degudament colo-
cadas, ja s' havian resignat á contemplar l' espectacle
tota la nit de puntetas, com si fossin experts ballarins,

fent equilibris en algun barró de cadira, ó lo qu' es pit-
jar, ajassantse materialment damunt dels que ocupavan
las butacas próximas als corredors de la platea. L' at-
mòsfera, per altra part, era asfixiant.

Per aquestas causes no varem poguer fer nos ben bé
cárrech de la funció inaugural de la companyia Alegria
en la que s' hi destacaren, segons se desprensa pels
aplauços que conquistaven, els acróbatas *The Dolo's*, la
bella *Dolinda de la Plata*, molt elegant en son trall
eqüestre, els *Corty Brothers*, héroes de la barra fixa, y
principalment el *Trio Ernesto*, uns noys que fan mara-
villas damunt del alambre.

S' anuncian grans debuts.

La cosa, donchs, ha comensat molt bé. Que duri y
que acabi millor.

GRAN VIA

Uns quants beneficis, tots molt concorreguts gracies
á las simpatías ab que contavan els cómichs, y per ser l'
únich teatro obert durant aquesta temporada de maras-
me artístich, han donat fí á la serie de sarsueletas que 's
venían representant ab gustasso de la empresa, dels arti-
stas y fins dels espectadors que pensavan alló de *más vale poco que... res*.

Quin cambi d' ambient artístich d' una senmana á l'
altra! Demá, dissapte, debut de la gran *Vitaliani*, de la
espaterrant *Italia Vitaliani*, que juntament ab l' enten-
iment artista *Carlo Duse* y alguns altres que 'l públich
barceloní ja ha tingut ocasió de judicar favorablement,
ha vingut á fer una curta campanya en aquest teatro.

No cal recordar, un per un, els mèrits que 's destacan
en la dona sublim que, fent jugar á un temps el seu ta-
lent extraordinari, la seva ànima accesible als refina-
ments mes subtils del art, y el seu temperament volun-
tariós y tendre á la vegada, transforma el seu ésser en
inmensa pluralitat de figures vivents, arrancadas de la
veritat mateixa. Per recordarho hauríam d' enumerar
las infinitas vegadas que 'ns havém emocionat admirant-
la y aixó seria cosa de no acabar may.

Cal no més fer present als enamorats del seu art ma-
ravellós, als burgesos que s' hi adormen, al públich en
general, y particularment als forasters que 's trobarán de
passo á Barcelona que la célebre *Italia Vitaliani*, una
de las primeras actrius que 's coneixen, á contar desde
demá donarà 20 funcions al teatro *Gran Via*, y que 'l
preu de la butaca (ab entrada) será de 2 pessetas, cosa
incomprendible y que á ben segur no 's veu en lloc més
del món.

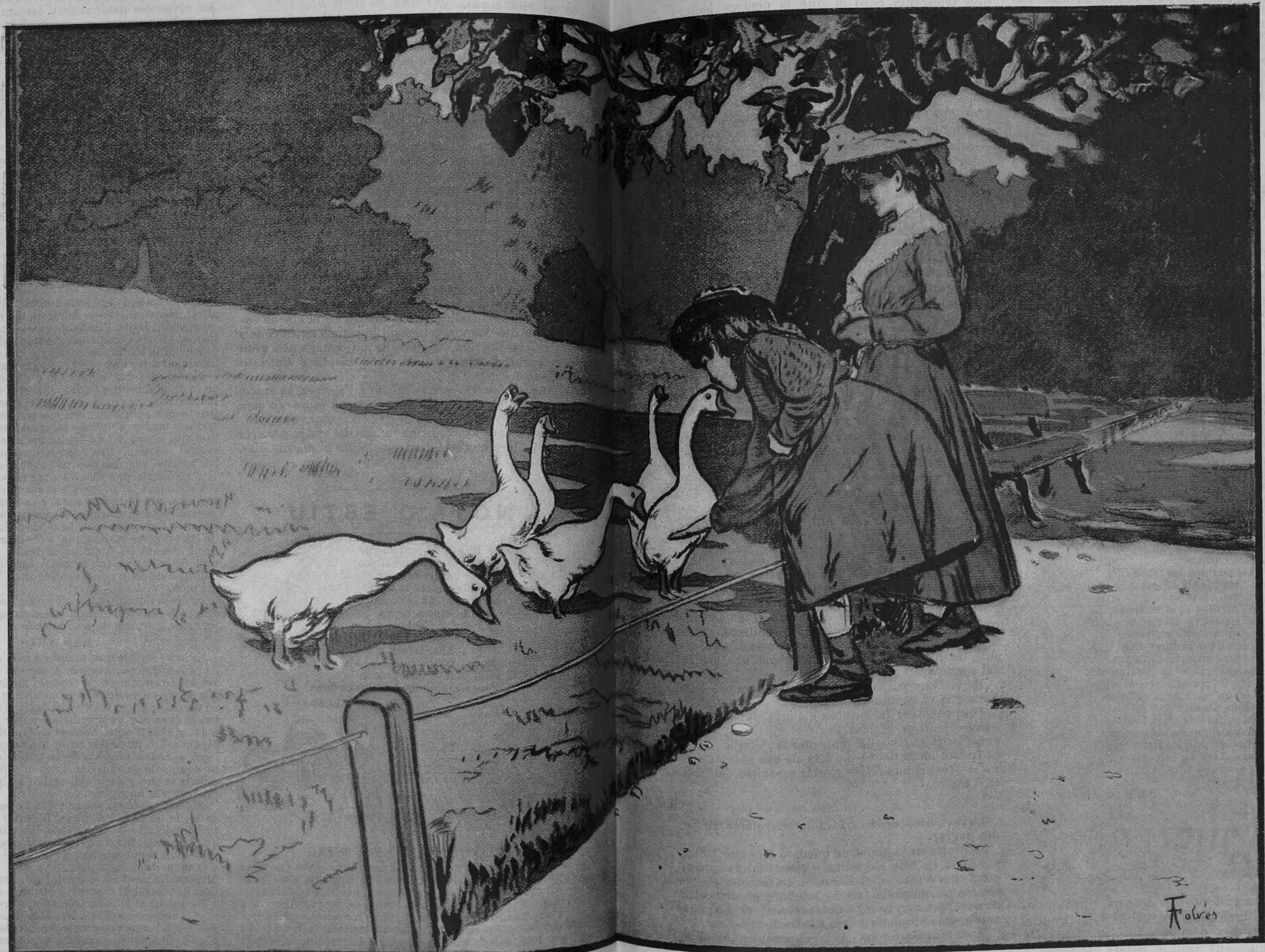
Jo crech que la platea 's veurá plena cada nit. Si per
desgracia m' equivoqués, pensaría que á Barcelona hi
ha molta gent ben digne de llàstima.

LAS ARTS

Es ben sensible que, tenintnos com ens tenim per gent
de cara á Europa, haguém d' esperar que uns quants jo-
ves ens presentin en un escenari modestíssim obras com
Els mals pastors de Mirbeau, que han sigut representats
en un dels millors teatros de París, quin estreno s' efec-
tuá ja fá anys y quin principal paper estigué encomanat
á la célebre *Sarah Bernhardt*. Semblants reflexions ens
feyam avans de comensar la representació, mentres el
local s' anava omplint de un públich pintoresch, puig
se componía en primer lloc d' element obrer, uns
quants vehíns y socis del cassino y algunas dotzenas de
intellectuals, no gayres.

Els mals pastors, per més que ho sembli, no es lo que
se 'n diu un drama d' ideas. L' autor no 'n fá gala de la
predicació. En l' assumptu esencialment epissòdich
que 's desenrotlla á conqüència d' una formidable huel-
ga d' obrers que claman justicia, no es de las paraules
que se 'n desprén la tesis, si no dels fets, de lo que in-
dispensablement va succehint, com succeheix en la rea-
litat á la llar dels obrers, al carrer, á casa 'ls fabricants.

No sabém si la caldejada admòsfera que 's formá du-
rant la representació tindrà algo de mal sá, pero hi ha-
gué molt d' encoratjador y reconfortant com per exem-
ple aquell aplauzo unànim y spontani á la Pietat, en la
hermosa escena del tercer acte; no anirém á averiguar
si la tendència de l' obra resulta perillosa per nostra
gent encare ignorant, com també es perillosa la *traqueo-
tomia* y ab ella se salvan els ofegats; no volém inmis-
cuirnos, com algú ha fet, en si l' autor sent ó no sent
sincerament lo qu' exposa com á teoria séva, pero sí



UN JARDÍ DE PARÍS

Aquarela de ANTONI FABRÉS
Tricromia de P. BONET



afirmaré que l' obra si bé careix de finalitat, no li manca junt ab algo estètic y emocionant un ideal, ideal que persegueix la gran majoria dels humans.

Y en materia artística el que dona idealitat y bellesa no está obligat á més.

En la execució s' hi distingiren molt notablement la senyoreta Llorente, que en la part mímica tingué moments de sublim arrobatament (per lo que s' veu que havia comprés lo que deu ser el paper) el senyor Guitart que va donar al *Joan Roule* tot el relleu possible, y la senyora que feu la *Mare Cathiard*, quin nom sentim no recordar.

Enviém un aplauso sincer y encoratjador als iniciadores de las *Vetlladas Avenir* y als artistas que hi prenen part.

N. N. N.

LA RE-RECONQUESTA

Set sigles, catorze anys y dotze díes
de lluya sobrehumana
ens va costá als catòlichs
treure 'ls moros d' Espanya,
y en menos de cinch anys y quatre pèndolas
que 'l tenim dins de casa,
l' Alí Xarau ja té tot Barcelona
fusat á la butxaca.

Moro conqueridor, sorrut y serio,
terror de las hurís á qui caixalas,
ab quina mónta àrabe
ab quina mora trassa,
has sabut guanyá el cor de las femellas
y has sabut caure en gracia
dels homes que si 't miran
ni saben contenirse la rialla!

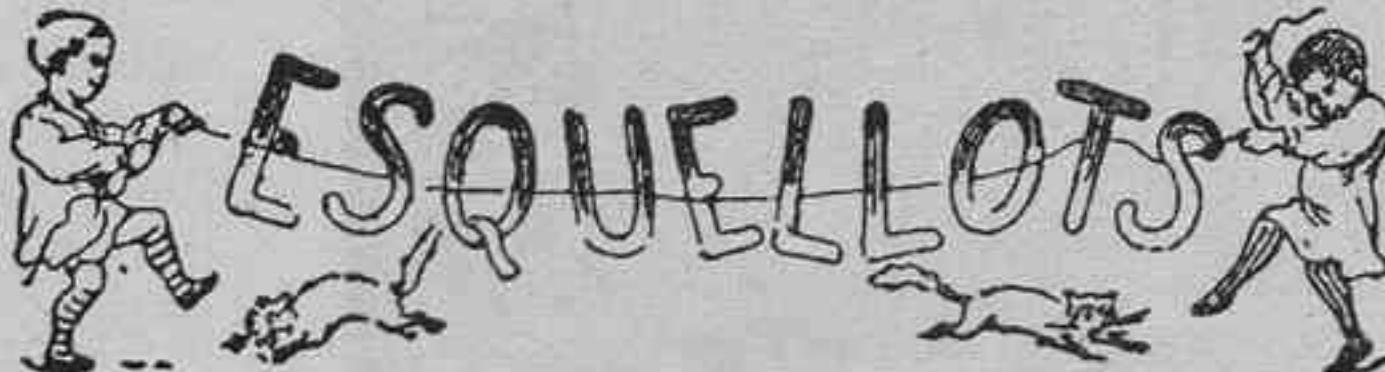
Tú has lograt en poch temps lo que no logra
l' home de mes talent y mes sustancia:
poguer agabellar l' atenció pública,
ser l' heroe de las Ramblas,
ser l' home popular per excelencia,
y tenir dintre un puny á las cristianas.

Som teus, *Alí Xarau*; per ton influjo
se 'ns torna Barcelona un *carrer d' África*,
y el nom d' *Alí*, nom teu, va repetir-se
de una manera bárbara.

Alí-oli 't serveixen á las fondas,
als lampistas veurás ab *Alí-catas*,
al *Alí-mon* lidian els toreros,
y el carrer d' *Alí-Bey* es al Ensanche;
alí-cients qu' *alí-vian* y *alí-mentan*
son l' *alíansa* d' *alí-gots* y *alí-gas*,
y ara ab la ceba de posá forsa *ális*
me farías dir cent *alí-namadas*.

Tant t' has guanyat la nostra simpatía
que hi aplaudit de cor al nostre arcalde
quant hi sabut qu' aixó de la reforma
que fan en plena plassa
de Catalunya es fet sols ab la idea
de que l' *Alí Xarau*, que s' anyorava,
tingui al centro del mitj de Barcelona
un trosset semi-Àfrica
hont pugui passejarse á totas horas
igual que fos á casa.

JEPH DE JESPUS



Com haurán vist nostres lectors, publiquém avuy en las dugas planas centrals la reproducció á la tricromia d' una bellissima aquarela deguda al eminent pintor català, resident á París, Antoni Fabrés.

Cap periódich d' Europa y potser del mon, dintre de las modestas condicions en que nos-

altres ens movém, ha lograt publicar fins ara una tricromia com la que 'ls nostres lectors contemplan avuy. Sense parlar del gasto enorme que representa, hi ha que tenir en compte las grans dificultats que la seva impresió ofereix. Las tricromias solen tirarse sempre en papers especials, superiors, groixuts, xarolats. Nosaltres l' hem tirada en el paper de costum, y no obstant y aixó, vejin els nostres lectors si pot donar-se res mes acabat ni mes perfecte.

Ademés, els inteligents sabrán apreciar el valor tècnic d' aquesta impresió al considerar que la tricromia ha sigut tirada sense punturas y á la velocitat normal de las nostras màquinas, que com saben ells, no es poca.

Modestia apart, esperém que 'ls amables lectors de LA ESQUELLA llegirán ab gust aquestas explicacions, en las quals no hi han de veure altra cosa que 'l nostre desitj de complaurels y de pagar d' una manera ó altra el carinyo y benevolència ab que 'ns tractan.

El Teatro Principal està en capella. Y lo qu' es aquesta vegada vá de veras: no serà com tantas altres en que també se 'l donava per condemnat á mort y no sé cóm se 'n escapava sempre.

Actualment se li ha firmat la sentencia davant de notari. La Junta del Hospital de la Santa Creu qu' desde 'l seu origen, fá més de dos sigles, el tenia al seu cuidado, s' ha cansat de ferli la vida y se l' ha venut al Banch d' Espanya, per uns quants paquets d' estampetas de aquellas que imprimeix el Banch, quan necessita quartos.

Una operació com qua'sevol altra, en virtud de la qual Mercuri deixará á Talia sense casa, poch me nos que abandonada al mitj del Plá de las Co-medias.

Qui 'ls ho havia de dir als nostres antepassats que l' únic teatro qu' en el seu temps existia á Barcelona havia de tenir una fi tan trista!

Las principals famílies de la ciutat tenían en el Principal el seu punt de reunió predilecta, y conservavan l' abono de palcos y llunetas de pares á fills, trasmetentse'l per testament, com una propietat sagrada.

En el Principal varen sentir la primera ópera italiana que va cantarse á Espanya.

Pera coneixer la gloriosa historia del *decano de nuestros coliseos*, precisa llegir el curiós llibre: *La ópera en Barcelona*, del malaguanyat Virella. Allá s' hi troben molts datus—no tots els que podrian reunir-se—testimonis de las glorias escénicas del històrich teatro.

La seva desaparició haurá de senyalarse ab pedra negra.

Ja dintre de la ciutat no quedará més que 'l Liceo y 'l Circo, de tots els edificis construïts expressament com á teatros: al Ensanche no tenim més que teatros provisionals, fets de batalla, y en disposició de desapareixer, com ha desaparescut el Lirich, al antoig dels propietaris dels terrenos.

Y en tant Barcelona creix pasmosament, ó millor dit, s' aixampla ó s' engreixa.

Pero 'l seu desarollo té alguns punts de semblança ab el de aquells homes apoplètics, que no están ja en disposició de disfrutar las expansions ni las alegrías de la joventut. No pensan més que ab els

REFUGIUM TORERORUM



—No hi ha remey, noy. ¿Als cafés no volen servirnos? Vindrém á pêndrel aquí.

diners, y com més grassos y més richs se troban, més tristos y fastigosos.

L'Ajuntament ha amortisat la plassa de Majordom.

De manera qu'en Coria, al anarse'n á Madrid, pot ben dir que se n'ha emportat la cullera.

No faltarà Perdigot que se'n dolgui amargament, puig, segóns contan, feya temps que se la tenia tragada.

Paciencia, fill... Y si tan trist estás, y tan nerviós te trobas, despenja la lira y pôlsala, que ara es la millor ocasió de lluhirse. ¡Qui sab! Potser lo que's perdi de majordomía's cobrará ab un premi en els Jochs Florals.

Vé parlantse aquests días de un arreglo de la qüestió de 'n García Faria.

Encare que secretament sembla que's fan algúns traballs en aquest sentit.

Al nostre entendre l'assumpto ofereix una solució molt fácil.

¿De qué's tracta al cap-de-vall? ¿De fer una capa mal tallada? Donchs femla.

El célebre enginyer del municipi reclama que se li aboni la suma de pessetas 449,853'59 céntims.

Donchs separém aquestas dos xifras. Las 449,853

pessetas, per Barcelona; y 'ls 59 céntims per en García Faria.

¿Els hi está bé?

¿Per quan se guarda la creu de beneficència?

Ja cal que desseguida el govern la concedeixi franca de gastos á la empresa del ferro-carril de Fransa, per una de sas últimas heroicitats.

Un passatger que venia de Badalona va caure del wagó y va ferse mal. Els passatgers tractaren de socorre'l y acudiren á la estació; pero allá no hi havia botiquí, ó si n'hi havia 'ls medicaments no podían emplearse en tan poca cosa com es un passatger.

Tampoch se 'ls hi volgué facilitar la camilla, ni una trista cadira per conduhir al ferit á la Casa de Socorro.

Tot aixó no negarán vostés qu'está molt posat en regla.

Perque, vamos á veure: en concepte de las empresas ferro-carrileras ¿qué té més un passatjer que un bulto?

¿Y desde quan als bultos se 'ls transporta en camilla ó cadira, hayenthi camáluchs y carretóns?

Llegeixo la noticia de una festa celebrada en el Cassino de San Sebastián, enriquida ab els següents detalls:

«En los intermedios se quemaron fuegos artifi-

TOT S' HA D' APROFITAR



—Ja que 'ls negocis van tan malament, veyám si al menos aquests días de las festas faig uns quants pajesos.

ciales dirigidos y confeccionados por el Vicario de Corella.»

«No 'ls entussiasma l' existencia de un mossén pirotécnich?

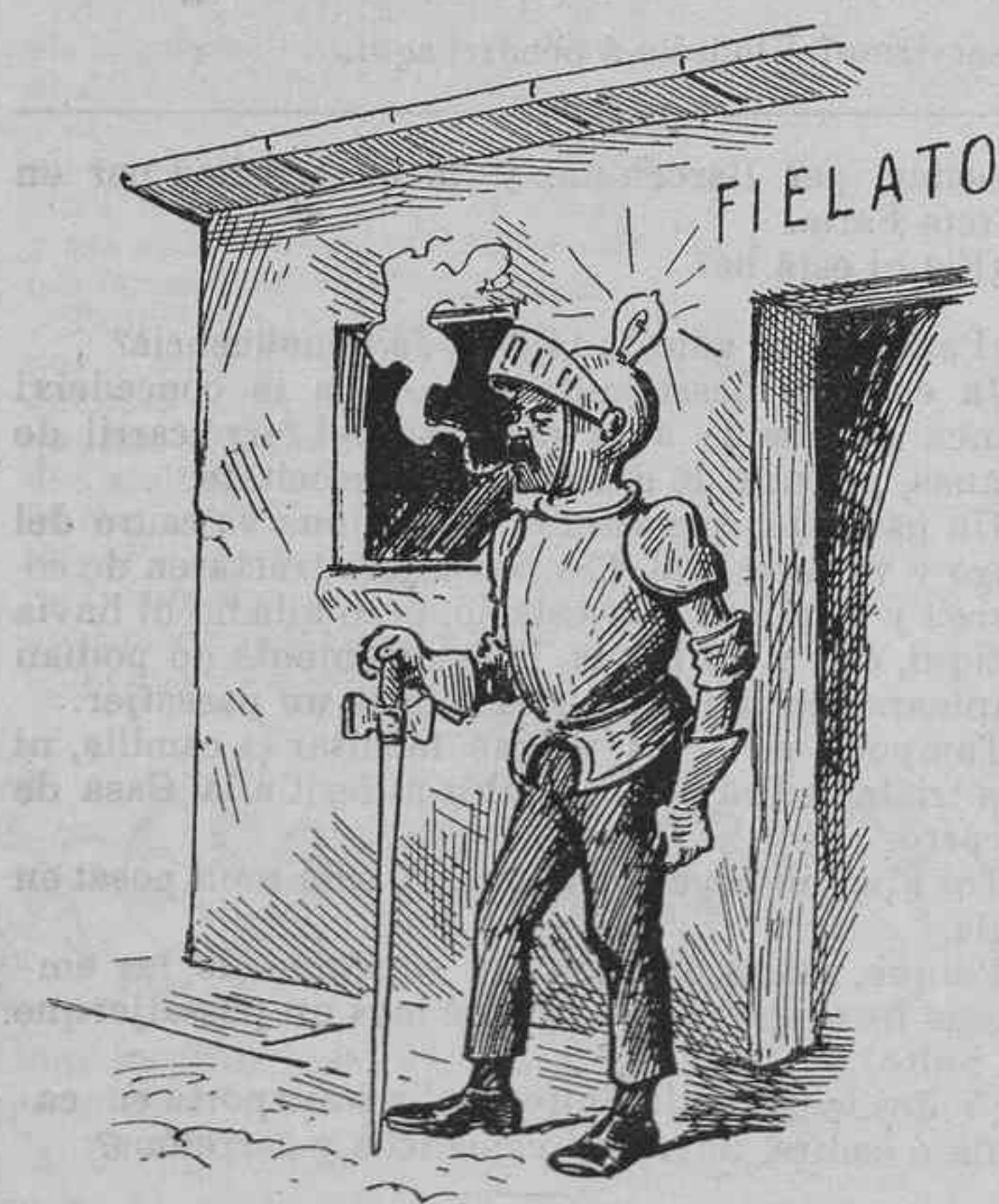
Pero vagin llegint:

«El mismo vicario vestía chaqueta y boina.

»Los fuegos fueron verdaderamente notables. No produjeron humo ni ruido. Estaban confeccionados con magnesio y pueden calificarse de verdaderamente modernistas.»

•••

MODAS NOVAS



Diu que als burots se 'ls vol dar
organización guerrera.
¿No se 'ls podría fé anar
vestits d' aquesta manera?

Ja ho sab la comissió de festas de la Mercé.

Envihi á buscar y porti á Barcelona costi lo que costi al vicari de Corella y fassis per primera vegada l' aplicació de la pirotecnia á las ceremonias del culte.

De fochs artificials sense espatech y sense fum se 'n poden tirar á dintre de las iglesias.

Sobre tot sent obra de un reverent vicari.

Y ab aixó sols, ja veurán las nacions extrangeras si progressém, sobre tot en materia religiosa ,qu' es com sab tothom una de las més acomodadas al nostre especial temperament.

Segóns veig en un periódich, l' artista lírica Josefa Singer ha ingressat en un Assilo de mendicitat.

Els filarmónichs de Barcelona que comensan á pentinar cabells blanxs de fixo que no haurán olvidat á la xamosa artista que vint ó vinticinch anys enrera 'ls tenia trastocats ab la seva hermosura y ab un filet de veu apassionada y carinyosa que li permetia cantar l' *Aida* com desde llavoras no l' hem tornada á sentir may més.

¡Pobre Singer!

¿Qui havia de creure que podía tenir un fi tan trist, allá, en aquells días ja llunyáns de las sevas glorias?

Pero aixís es la vida dels artistas: un cambi continuo de decoracions. Y 'l fosso sempre dessota l' escenari.

El famós monastir de Sant Cugat del Vallés amenaça ruina inminent. A las esquerdas que tenia se'n hi han unit de novas, y lo més alarmant es que la construcció ha fet moviment, inclinantse cap á la dreta.

Precisament cap al costat ahont anys enrera s' hi varen practicar algunas excavacions en busca de uns somniats tressors.

Si 'l monastir se 'n vá á terra, 'l trobarán plá bé 'l tresor que buscavan.

**
La Perdiu se lamenta de qu' estiga en perill de desapareixer una de las joyas més interessants del art religiós de nostra terra.

Verdaderament es molt de sentir. Pero ho es molt més encare que dels grans recursos que disfruta la Iglesia, oficials y particulars, no 'n destini aquesta una mínima part á la conservació dels monuments religiosos.

Lo menos que pot exigirse al usufructuari de una finca que li proporciona alberch y rendiments, es que hi fassi las degudas obras de reparació evitant que se n' hi vagi á terra.

[No mes aixó 'ns faltava!]

Ara que tan necessitats estém de quartos per pagar l' urbanisació de la plassa de Catalunya y poder celebrar dignament las próximas festas, se descobreix á Consums una irregularitat tremenda, que alguns fan ascendir á una pila de mils pessetas.

Durant tota la setmana no s' ha parlat mes que de filtracions, delegacions, investigacions, disencions y altres complicacions que denotan que hi ha mar de fondo.

Sort que de posar en clar l' assumpto se 'n ha encarregat el concejal Sr. Mir y Miró, qu' es un dels que no tenen bolvas als ulls.

Si es en Mir el qui mira,

bé ho mirará:

hi haji á dins lo que hi haji,

tot sortirà.

Ey, al menos nosaltres així ho esperém.

Aquest dia va inaugurar-se 'l tranvía elèctrich de Sant Andreu.

Y jo! oportunitat oratoria!, mentres en el banquet que ab tal motiu va celebrarse el representant de la companyia descapellava un discurs, en el qual, fi cantse á profeta, deya, entre altres coses, que 'l nou sistema de tracció donava lloch á creure que les desgracias no serían tan freqüents com fins avuy, un dels cotxes que havíen servit pera l' inauguració s' escapava tot sol del dipòsit y, precipitantse vía avall, s' estrellava furios contra un edifici, tirava mitja casa á terra y destruhia tot el mobiliari d' un establiment.

Orador, un' altra volta,
ja sabs lo que 't toca fé,
ans d' enredarte en pronóstichs,
lliga 'ls cotxes, ¡lligals bé!

A una Verge dels Desamparats que residia al Pi li han sigut robadas les següents joyas: un anell d' or y brillants, un altre d' or y diamants, unas arre-cadas de diamants, y uns rosaris de plata...

Es clar que sentí vivament el contratemps su-fert per l' aludida imatje, pero,
¿voles dir que aquest cúmul
de joyells preuhats
li escau prou á la Verge
dels Desamparats?

«A tots aquells de nostres estimats lectors, que vulguin posar-se al corrent de las próximas Festas de la Mercé, se 'ls recomana el *Programa satírich* (basat en l' oficial) que ab el títol de *Las Festas de Vilatrista* publicarà dintre pochs días el popular poeta D. August Coca y Ponsém.

Ilustrat ab intencionats ninots de D. Pere Cata-rineu Pbre. acompañaran al *Programa satírich de las festas*, una *Guía humoristica* y un *Plano simbó-lich.*»

L' escena á París.

Ha plogut, y 'l carrer está fet un bassal. Una se-nyora está vacilant sense atrevirse á travessarlo. Ho nota un anglés, y sense dir-li una paraula, la

pren en brassos y com si sigués una criatura la dei-xa á l' oposada acera.

—*[Insolent! — li diu la senyora.]*

Y l' anglés, sempre mut, torna á agafarla, atravesa de nou el carrer, y tornant á deixarla en el mateix siti ahont avants se trobava, li fa un respec-tuós saludo y se 'n vá carrer avall.



À LO INSERTAT EN L' ÚLTIM NÚMERO

1.ª XARADA 1.ª — *Es-ca-ti-ma-da.*

2.ª ID. 2.ª — *Vi-la-se-ca.*

DESCONSOL DE LA PUBILLA



—*[El gegant de Reus no vé!
Y tinch entés qu' es tan guapo!...]*

AL PORTAL DE CASA SEVA



—Pel moviment que's veu, se'm figura que ja han comensat à baixar forasters.

- 3.^a ANAGRAMA.—*Hora-Rahó.*
 4.^a TRENCA-CLOSCAS.—*Campanero y sacristán.*
 5.^a LOGOGRIFO NUMÉRICH.—*Sobradiel.*
 6.^a GEROGLÍFICH.—*Qui deutes té, altres coses també.*



XARADAS

I

De un país de Oceanía,
qu' es *Primera-dos-tres-quarta*
vaig à veurer si ara puch
combinarne una xarada.

Comensaré per lligar,
que no val pas molta trassa,
las sílabas *Tres-segona*
qu' es el nom de ma estimada.

Després agafó *dos, tres,*
que son notas de l' escala,
y 'l que pesca, necessita
sens remissió la *hu-girada*.

La *primera* es part del cos;
y del mon també la *Quarta*
junt ab la *tercera-quart*,
y així aném combinantla.

Las *tres invers-dos-plural*,
que 'l pèrdrelas sols faltava,
de Cuba y de Filipinas
per mes deshonra d' Espanya.

Si en plural poso *quart-dos*
fàcilment podrán trobarla,
puig sab tothom que l' aucell

ab elles fa llarchs viatges.

La *quarta* es una vocal
que aquí per sílaba 'm passa
segons deya un xaradista
que gosa de molta fama.

Primera-tersa-darrera,
de camp es una gran casa
que molts hisendats l' istiu
ab tota delicia hi passan.

Y en ffí, no vull mes escriurer; ...
no hi trobo res mes per are...
siga com vulga, jo hi fet,
ben feta ó no, la xarada.
Sols me falta que l' acceptin
en LA ESQUELLA ó en *La Campana*.

J. MORET DE GRACIA

II

La *primera* temps de verb
si la giras també ho es,
conjunció n' es la *segona*,
vegetal la *tres-invers*
y una especie de campana
ma total si ho miras bé.

J. FARRÉS GAIROLT

ANAGRAMA

Dich qu' es bruta la muller
del *tot* Don Pere Vidal,
perque sempre dú la roba
tota plena de *total*.

UN COMPANY DE LA GOMA

TRENCA-CLOSCAS

ANDREU FO

LLORET

Formar ab aquestas lletras lo títol d' una composició
catalana del inmortal Joseph Anselm Clavé.

LERROUISTA

LOGOGRIFO NUMÉRICH

1 2 3 4 5 6 7	Nom d' home.
2 2 4 1 6 3	Nom de dona.
1 3 2 6 4	En el foch.
1 7 2 2	Part del cos humà.
4 2 2	»
2 7	Nota musical.
1	Consonant.

T. OÑEMREC

CONVERSA

- Ahont vas ara, Verdú?
 —Vaig à veure ma germana.
 —A quina, la Mariana?
 —L' altre que has nomenat tú.

J. MORET DE GRACIA

GEROGLÍFICH

XII

I V | T E L A

I V

E R A

J. FARRÉS GAIROLT

Antoni López, editor, Rambla del Mitj, 20

Impremta de LA CAMPANA y LA ESQUELLA, Olm.
Tinta Ch. Lorilleux y C.

Antoni López, editor, Rambla del Mitj, número 20, Llibreria Espanyola, Barcelona. Correu: Apartat número 2

Nova edició

LA ATLÀNTIDA

POEMA DE
MOSEN JACINTO VERDAGUER

Un tomo en octau, Ptas. 3.

APELES MESTRES

EN MISERIA

POEMA

—Preu: UNA pesseta—

Obras del popular C. GUMÀ

	PTAS.
Fruyt del temps.—Colecció de poesías formant quatre tomet titolats: <i>Fruyt amarga</i> , <i>Fruyt verda</i> , <i>Fruyt agre-dolsa</i> y <i>Fruyt madura</i> : segona edició, ilustrada. Cada tomet 0'50 de pesseta, tots junts.	2
L'amor, lo matrimoni y'l divorci, 4. ^a edició, ilust.	0'50
Del bressol al cementiri.—6. ^a edició, ilustrada.	0'50
Buscant la felicitat.—3. ^a edició, ilustrada.	0'50
Petóns y pessichs.—3. ^a edició, ilustrada.	0'50
Barcelona en camisa.—4. ^a edició, ab dibuixos.	0'50
Lo dèu del sige.—2. ^a edició, ilustrada.	0'50
Home ó dona?—3. ^a edició, ilustrada.	0'50
La dona nua (<i>Moralment!</i>)—3. ^a edició, ab dibuixos.	0'50
Tipos y topos (Colecció de retratos).—2. ^a edició, ilust.	0'50
¡Guerra al cólera! Instruccions per combátrelo.—2. ^a edició.	0'25
Cla y catalá. Llissóns de gramàtica parda.—2. ^a edició, ilustrada.	0'50
Don Quijote de Valcarca.—Viatje extraordinari.	0'50
Ecce-Homo! Monólech en un acte y en vers.—6. ^a ed.	0'50
Mil y un pensaments.—Colecció de màximas y sentencias.—Un tomo de unes 100 páginas.	1
Lo Rosari de l'Aurora.—Album humorístich, ab caricaturas, 2. ^a edició.	0'50
Filomena.—Viatje de recreo al interior d' una dona.—2. ^a edició, ilustrada.	0'50
Lo cólera y la miseria, y una carta al Dr. Ferrán.	0'50
Sobre las donas.—Polémica entre C. Gumà y Fantastich.	0'50
Gos y gat.—Juguet cómich en un acte y en vers.—2. ^a edició.	1
Vuyts y nous.—Ab lo retrato del autor.	0'50
Un cap-mas.—Juguet cómich en un acte y en vers.	1
20 minuts de broma.—Un tomet que conté dos monòlechs representables, titolats: <i>Tres micos!</i> y <i>Un cessant</i> . 2. ^a edició ilustrada.	0'50
Lo pot de la confitura.—Colecció de poesías.	0'50
La Exposició Universal.—Humorada agre-dolsa, en vers, 2. ^a edició.	0'50
Cura de cristia.—Juguet cómich en un acte y en vers. (En col·laboració).	1
Guia còmica de la Exposició Universal.—Un tomo de unes 100 páginas, ab un plano y varios dibuixos.	1
L'amor es cego.—Juguet cómich en un acte y en vers.	1
Cansóns de la flamarada.—Un tomo de 128 páginas.	1
Una casa de dispesas.—Juguet cómich en un acte y en vers.	1
La primera nit.—(<i>Impresions de un nuvi</i>). 4. ^a edició, ilustrada.	0'50

	PTAS.
Lo dia que 'm vaig casar.—(<i>Impresions de una núvia</i>). 2. ^a edició ilustrada.	0'50
Ensenyansa superior.—Juguet cómich en un acte y en vers.	1
Drapets al soi.—Escàndol humorístich ilustrat, 2. ^a edició.	0'50
Quinze días á la lluna.—Gatada en vers, ilustrada.	0'60
Ni la teva ni la meva.—Comèdia en 3 actes y en vers.	2
Un viatje de nuvis.—Humorada en vers, ilustrada.—2. ^a edició.	0'50
¿Quina dona vol vosté?—Humorada en vers, ilustrada.—2. ^a edició.	0'50
Lo primer dia.—Juguet cómich lírich, en un acte y en vers.	1
Art de festejar.—Catecisme amorós, en vers, ilustrat per M. Moliné, 2. ^a edició.	0'50
Guia del conquistador.—2. ^a part del <i>Art de festejar</i> , ilustrat per M. Moliné.	0'50
¿Colón ó Carnestoltas?—Ensarronada còmica municipal, ilustració de M. Moliné.	0'50
Abaix lo existent!—Disbarat cómich en un acte, en vers.	1
Lo Marqués de Carquinyoli.—Juguet cómich en un acte.	1
Una aventura de amor.—Ilustrada per M. Moliné.	0'50
Pelegríns á Roma.—Viatje bufo tràgich en vers, ilustrat, 2. ^a edició.	0'50
¿Per qué no 's casan los homes?—Humorada en vers, ilustrada, 2. ^a edició.	0'50
¿Per qué no 's casan las donas?—Humorada en vers, ilustrada, 2. ^a edició.	0'50
Jesús María Joseph!—Juguet cómich en un acte y en vers.	1
La salsa del amor.—2. ^a edició, ilustrada.	0'50
Lo mon per un forat.—Humorada en vers, ilustrada.	0'50
¿Cóm se pesca un marit?—Humorada en vers, ilustrada.	0'50
De la Rambla á la manigua.—Aventuras d'un reservista, ilustradas, 2. ^a edició.	0'50
Blanachs y negres, ó la qüestió de Cuba, ilustrada.	0'50
Un casament á proba.—Humorada en vers, ilustrada, 2. ^a edició.	0'50
La senyora de tothom.—Humorada en vers, 2. ^a ed.	0'50
Lo llibre de las cent veritats.—Edició ilustrada.	0'50
El pecat de Eva.—Humorada en vers, ilustrada.	0'50
Agencia de matrimonis.—Humorada en vers, ilustrada.	0'50
Entre faldilllas y pantalóns.—Humorada en vers, ilustrada.	0'50

NOTA.—Tothom que vulga adquirir qualsevol de ditas obres, remetent l'import en libransas del Giro Mútuo ó bé en sellos de franqueig al editor Antoni López, Rambla del Mitj, 20, Barcelona, la rebrá á volta de correu, franca de ports. No responem d' extravios, si no s'emet ademés un ral pera certificat. Als corresponals de la casa se 'ls otorgan rebaixas.

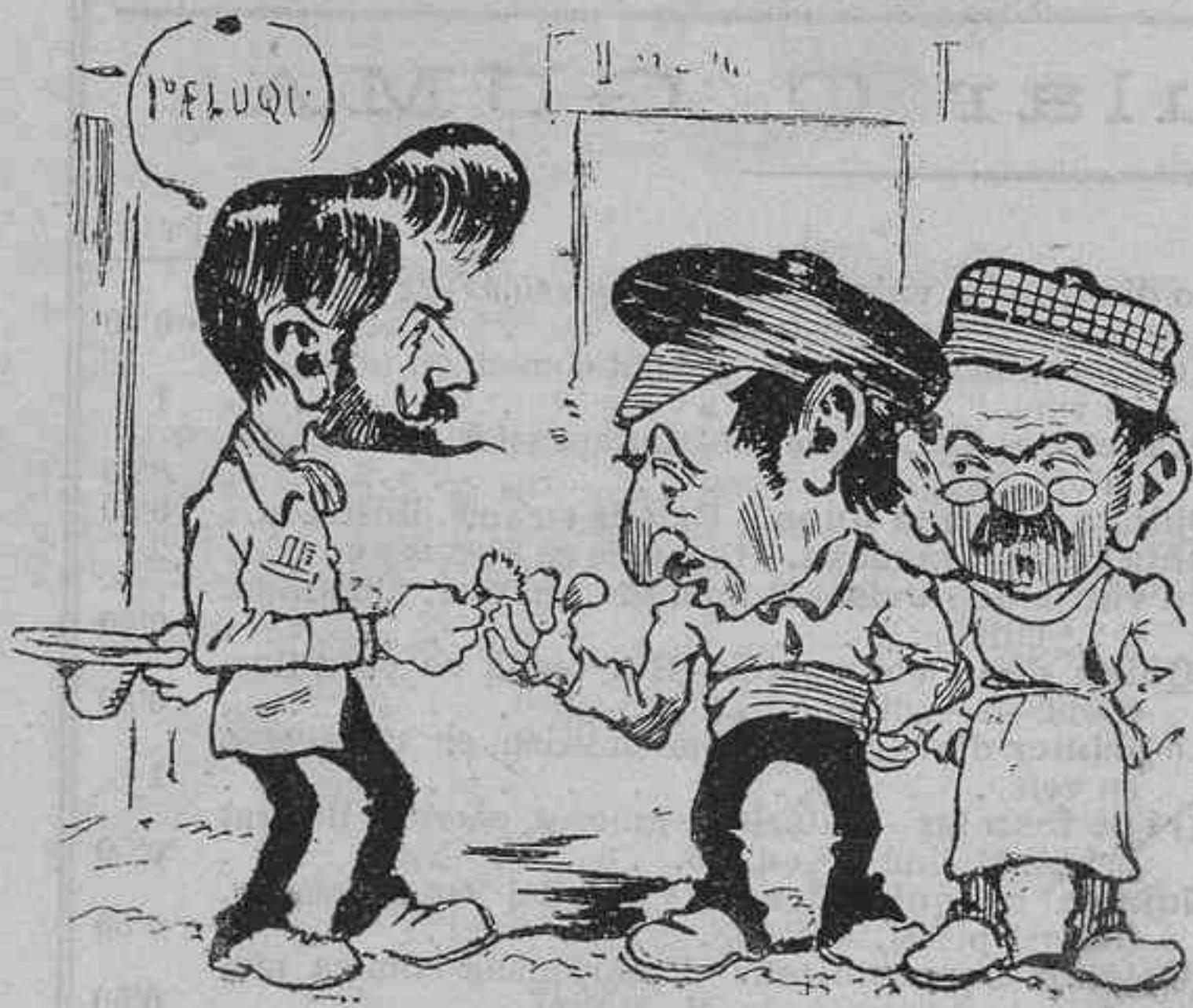
COM SE FORMA UNA COMISSION



—Lo que jo dich: «Per què nosaltres no hem d' adornar el nostre carrer?»



—«No us sembla, Mingo, que 'l nostre carrer també hauria d' adornarse?»



—«Veritat, Paco, qu' es una vergonya que 'l nostre carrer no s' adorni?»



—«Deyam, Llorens, que potser si adornessim el nostre carrer...»



—«Vamos, Nofre, armemnos y fem lo que tots els carrers fan.»



Y ab el concurs del senyor Badó,
queda formada la comissió.